

INT. TENNISTURNIER



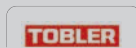
# SyntaxOpen

Internationales Damen-  
und Herrenturnier im  
Tennis Zentrum Horgen

**27. – 29. Juli 2012**

[www.syntaxopen.ch](http://www.syntaxopen.ch)

Hauptsponsoren





**Näher dran  
sind Sie selten!**

## **Geschätzte Tennisfreunde**

Auch 2012 können Sie Spitzentennis am Zürichsee geniessen: Das SyntaxOpen 2012 wird Ende Juli wiederum eine Reihe hochkarätiger Spielerinnen und Spieler aus der Schweiz und dem Ausland anziehen und gleichzeitig den talentiertesten Nachwuchskräften aus der Region eine wertvolle Wettkampfgelegenheit bieten.

Zum ersten Mal findet das SyntaxOpen im Tennis Zentrum Horgen statt. Eine weitere Änderung betrifft das Turnierformat: Aufgrund des dicht gedrängten Turnierkalenders wegen den Olympischen Spielen wird 2012 nur ein Hauptturnier für Damen und Herren durchgeführt. Das im letzten Jahr vorgängig ausgetragene Challenge Turnier entfällt dieses Jahr.

Nationale und internationale Klassetenisspieler können auch in Wollerau bewundert werden. Zwischen dem 31. Juli und 7. August 2012 bestreiten die beiden NLA-Teams des TC Ried Wollerau ihre Interclub-Meisterschaft. Sowohl die Damen als auch die Herren können je zwei Heimspiele austragen.

Packen Sie also die Gelegenheit beim Schopf und geniessen Sie kostenlos Spitzentennis in Horgen und Wollerau. Näher dran sind Sie selten!

Peter Kuratli

Verwaltungsratspräsident und CEO  
Syntax Übersetzungen AG



## SyntaxOpen 2012

Das SyntaxOpen ist eines der attraktivsten Turniere für die nationale Spitzenklasse und internationale Mittelklasse der Damen und Herren (N1/N4) in der Schweiz. Es hat sich in der Szene hervorragend etabliert und zu einem Höhepunkt im Schweizer Tenniskalender entwickelt. Es ist gleichermassen ein Juwel für die Zuschauer. Gespielt wird in je einem 28er-Tableau um eine Preisgeldsumme von insgesamt CHF 25 000.–.

### **Der Spielplan für Damen und Herren:**

Freitag, 27. Juli 2012 ab 10 Uhr:

1/16-Finalspiele

Samstag, 28. Juli 2012, ab 10 Uhr:

1/8- und 1/4-Finalspiele

Sonntag, 29. Juli 2012, ab 10 Uhr:

Halbfinal- und Finalspiele

### **Turnierleitung:**

TZH Horgen

Tel. 044 725 40 36

Heinz Hunziker

Tel. 078 849 99 99





## Interclub-Teams NLA

### **HERREN TC Ried Wollerau**

Nach drei Schweizermeister-Titeln in Folge – von 2008 bis 2010 – ist das Herren-Team des TC Ried Wollerau 2011 im Halbfinal am späteren Sieger Cologny GE gescheitert. Dieses Jahr heisst das Ziel klar, den Titel zurück an den Zürichsee zu holen.

#### **Spieldaten Heimspiele:**

Samstag, 4. August 2012, ab 10 Uhr:  
Ried Wollerau – Solothurn

Dienstag, 7. August 2012, ab 11 Uhr:  
Ried Wollerau – Genève E.V.

### **DAMEN TC Ried Wollerau**

Nach dem Aufstieg in die höchste Spielklasse im Vorjahr holte sich das Damen-NLA-Team des TC Ried Wollerau 2011 den Vize-Schweizermeister-Titel.

#### **Spieldaten Heimspiele:**

Donnerstag, 2. August 2012, ab 11 Uhr:  
Ried Wollerau – Locarno

Sonntag, 5. August 2012, ab 12 Uhr:  
Ried Wollerau – Nyon



## Austragungsorte

### **TZH – Tennis Zentrum Horgen**

Geniessen Sie Spitzentennis im Tennis Zentrum Horgen an der Waldeggstrasse 7 in Horgen. Die grosszügige Anlage verfügt über vier beleuchtete Aussen-Sandplätze sowie vier Hallenplätze mit einem modernen Gleitbelag.

Hier ist auch die Heimbasis der Syntax Talentschule TZH, dem neusten Engagement von Syntax zugunsten der Nachwuchsförderungsarbeit. Fabian Röttschi und Philipp Müllner, zwei ehemalige Profispieler, setzen mit viel Elan und Leidenschaft ein Konzept um, das exakt der Syntax Philosophie entspricht.

**[www.tzh.ch](http://www.tzh.ch)**



### **Tennisanlage Erlenmoos Wollerau**

Geniessen Sie Spitzentennis auf der idyllisch gelegenen Tennisanlage Erlenmoos an der Bachtelstrasse in Wollerau, Spielstätte des TC Ried Wollerau mit insgesamt neun Tennisplätzen.

**[www.tcried.ch](http://www.tcried.ch)**

# Geniessen Sie Spitzentennis in Ihrer Nähe!

## SyntaxOpen 2012

Tennis Zentrum Horgen

## NLA-Interclub

Tennisanlage Erlenmoos Wollerau

Ständig aktualisierte Informationen finden Sie unter:

[www.syntaxopen.ch](http://www.syntaxopen.ch)

[www.tzh.ch](http://www.tzh.ch)

[www.tried.ch](http://www.tried.ch)

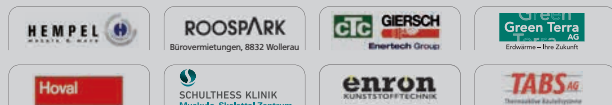
### HAUPTSPONSOREN



### GOLD-SPONSOREN



### SILBER-SPONSOREN



### BRONZE-SPONSOREN



### AUSRÜSTER UND DIENSTLEISTER

